

**IMMACULATE CONCEPTION UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
ПАРАФІЯ НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ**

**116 East Illinois Avenue
PALATINE, ILLINOIS 60067-7116**

ПАРОХ - FR. MYKHAILO KUZMA – PASTOR

(847) 991-0820 e-mail: frmykhailo@att.net web page: icshrine.org

СОТРУДНИК – FR. YAROSLAV MENDYUK – ASSOCIATE PASTOR

(224) 801-1907 e-mail: ymendyuk@gmail.com

FR. ANDRII KUZNIAK

(312) 614-9225

Facebook: Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church-Palatine

YouTube: Immaculate Conception Ukrainian Church - Palatine

**ЗТА НЕДІЛЯ ПІСЛЯ П'ЯТДЕСЯТНИЦІ
13 ЧЕРВНЯ, 2021**

**ГЛАВА УГКЦ В ІВАНО-ФРАНКІВСЬКУ: «Я СЬОГОДНІ ПОБАЧИВ
ДИТИНУ, ЯКУ ДЕКІЛЬКА ДНІВ ТОМУ ВИКИНУЛИ НА СМІТТЯ»**

Хочу, щоб усі почули про цінність життя дитини. З таким закликом з нагоди Всесвітнього дня захисту дітей звернувся Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Святослав під час брифінгу в дитячій клінічній лікарні Івано-Франківська.

«Крокуючи палатами, – сказав Предстоятель, – я запитував себе, що Церква може зробити, зокрема для того щоб сучасна культура, сучасний світ відчували цінність людського життя? Бо людське життя, на жаль, знецінюється».

Глава Церкви наголосив, що хотів би насамперед привернути увагу суспільства і світу, усієї Церкви до життя і здоров'я дітей.

«Дитина з певними вадами, навіть тяжкими, має право на життя і здоров'я. Ніхто з людей не сміє брати на себе відповідальність вирішувати, хто має жити, а хто – вмерти. Цінність людського життя є найвищою», – відзначив Блаженніший Святослав.

Він розповів, що в римських катакомбах є дуже багато поховань дітей. «Колись я думав, що це була така висока дитяча смертність. Мені сказали, що це не так. Просто в староримській культурі життя дитини нічого не вартувало. Якщо дитина була не цілком повноцінною, її просто викидали, а християни тих дітей підбирали, виходжували, і коли було потрібно, ховали, навіть якщо це були нехрещені діти. Тому так багато є поховань маленьких дітей серед християнських цвинтарів перших століть християнства», – розповів Глава Церкви.

Друга річ, підкреслив Блаженніший, держава потребує особливої уваги, політики, щоб підтримати українську сім'ю. «Питання сім'ї у структурах виконавчої влади є лише у відповідальності Мінсоцполітики... Але ми не маємо окремого органу виконавчої державної влади, який би займався просімейною політикою. Я сьогодні побачив дитину, яку декілька днів тому викинули на сміття. Ця новина облетіла всю Україну. Як? В Івано-Франківську хтось викинув дитину на смітник?.. Ми мусимо звернути увагу суспільства і влади, що потрібна окрема державна політика, щоб підтримати сім'ю», – наголосив Глава УГКЦ.

Блаженніший Святослав також розповів, що мріє про те, аби Україна підписала контракт з ватиканською дитячою клінікою Дитятка Ісуса (Bambino Gesù), адже дуже багато українських дітей «оббивають там італійські пороги».

«Я говорив з Прем'єр-міністром України Денисом Шмигалем на цю тему і думаю, що певні кроки будуть зроблені – щоб, наприклад, був майданчик обміну досвідом, щоб

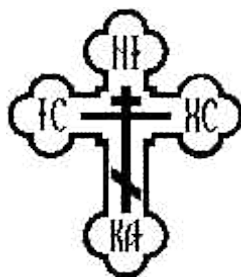
(закінчення на ст. 3)

3RD SUNDAY AFTER PENTECOST

JUNE 13, 2021

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ (14го до 27го червня, 2021) ORDER OF SERVICES (June 14th to 27th, 2021)

Понеділок – Monday 14	8:00 A.M.	+Vera Iwanycky (8 th anniv. P) L. Lukomskyj
Вівторок – Tuesday 15	8:00 A.M.	+Bohdan Ivaniv, Lesya, Vasyl, souls in purgatory - Oksana
Середа – Wednesday 16	8:00 A.M.	+Maria Iwankiw - family
	7:00 P.M.	Moleben to Christ, Lover of Mankind
Четвер – Thursday 17	8:00 A.M.	+Maria & Andy Kazimierzak – Mary Brown
П'ятниця – Friday 18	8:00 A.M.	+Ksenia & Aleksander Dumanczuk – Mary Brown
	7:00 P.M.	Moleben to Christ, Lover of Mankind
Субота – Saturday 19	9:00 A.M.	+Nicholas Lewytskyj (1 st anniv P) – Lewytskyj fam Special Intention
Неділя – Sunday 20	8:30 A.M.	+Rev. Mykhailo & Oksana Kuzma (40 th anniv.) – Luba Lukomskyj
	10:00 A.M.	+Wasyl & Anna Kapko – Olga Pohribnij
	11:30 A.M.	for our parishioners (П'ЯТДЕСЯТНИЦЯ юл. кал.)
Понеділок – Monday 21	8:00 A.M.	+Vera Iwanycky - Luba Lukomskyj
Вівторок – Tuesday 22	8:00 A.M.	Andrea (B-day) & Ron Andres – family Special Intention
Середа – Wednesday 23	8:00 A.M.	Health: Larysa Das – Myroslawa Kiekisz
	7:00 P.M.	Moleben to Christ, Lover of Mankind
Четвер – Thursday 24		BIRTH OF JOHN THE BAPTIST – РОЖДСТВО ІВАНА ХРЕСТИТЕЛЯ
	8:00 A.M.	for our parishioners Special Intention
П'ятниця – Friday 25	8:00 A.M.	+Bob & Betty Brown – Mary Brown
	7:00 P.M.	Moleben to Christ, Lover of Mankind
Субота – Saturday 26	9:00 A.M.	Sanctification of clergy Special Intention
Неділя – Sunday 27		NEW MARTYRS OF UKRAINE-НОВОМУЧЕНИКИ УКРАЇНИ
	9:00 A.M.	(1 LITURGY - PONTIFICAL DIVINE LITURGY) for our parishioners +Wasyl Kostyuk – Olga Pohribnij +Daria Shewchuk – Shewchuk family



"Through Mary, we come to her Son more easily."

(продовження з ст.1)

італійські лікарі ватиканської лікарні могли приїхати до України, а наші діти були повноправними пацієнтами з правом на лікування, а не людьми другого, третього сорту. Я сподіваюся, що якесь зрушення в цьому напрямку буде», – сказав Предстоятель.

Ще одна річ, яку може зробити Церква, – організовувати волонтерів. «І вони вже підтримують вашу лікарню. Мені було приємно зустріти їх на сходах в онковідділенні. Усі структури соціального служіння Церкви у вашому розпорядженні. Соціальне служіння, дияконія є виявом нашої християнської віри», – додав духовний лідер.

Крім того, він звернув увагу на медичне капеланство. Служіння медичного капелана, за його словами, – це не лише богослужіння. Він мусить стати поруч із тими, хто є в складних обставинах і не знає, як далі жити. Це стосується хворих, їхніх родин, а також і лікарів. В УГКЦ, розповів Блаженніший Святослав, існує ціла структура постійного виховання медичних капеланів, щоб вони розуміли, у якому середовищі перебувають.

Департамент інформації УГКЦ

ПРОСИМО МОЛИТИСЯ ЗА: о. Андрія Чировського, о. Богдана, о. Михайла Кузьму, Джона Панько, Тима Гайдера, Дебі Плішки, Мардж Матвіїв, Любу Чорну, Євгена Павліша, Любу Лукомську, Андрею Андрес, Євгенію Яхнів, Лярису Дас, Джекі Мишкієвич, Анну Назар, Келвина Макмена, Наталію Лісову, Марію Ступень, Христю Рудавську, Роксолянну Козич і за всіх недужих.

PLEASE PRAY FOR: Fr. Andriy Chirovsky, Fr. Bohdan, Fr. Mykhailo Kuzma, John Panko, Tim Heider, Debbie Plishka, Marge Matviuw, Luba Chorny, Eugene Pawlisz, Luba Lukomskyj, Andrea Andres, Betty Jachniw, Laryssa Das, Jackie Myshkiewicz, Anna Nazar, Calvin McMahon, Nataliya Lisova, Maria Stupen, Christine Rudawski, Roxolana Kozych and all those in need of our prayers.

ОГОЛОШЕННЯ

1. Будь ласка віддайте одні годину вашого часу у молінні перед Евхаристійним Христом який перебуває в кивоті. За інформацією дзвоніть до пані Лесі Чернецької на тел. 847-907-1624. Просимо приносити сушені продукти і консерви на допомогу потребуючим.
2. Просимо приносити сушені продукти і консерви на допомогу потребуючим.
3. В червні, місяць Христа Чоловіколюбця, матимемо відправи до Ісуса по середах і п'ятницях, починаючи в цю середу, 2ого червня.
4. В п'ятницю 25го червня матимемо День Молитви за намірення Пресвятої Богородиці, Цариці Миру. Прошу підпишіть листок подаючи в котру годину зможете бути в храмі.
5. Кожної неділі в залі під церквою знову можна купити каву, солодке. Ласкаво просимо.

ANNOUNCEMENT

1. Please sign up for one hour a week to spend time and pray in the presence of our Eucharistic Lord. Please choose your time and sign up as you exit the church. Remember that our Lord asked the Apostles: "Could you not spend one hour with me?" For more information call Mrs. Lesia Chernetska at 847-907-1624.
2. Please continue bringing dry and canned goods to help the needy.
3. During the month of June we celebrate prayer services on Wednesdays and Fridays to Christ the Lover of Mankind.
4. On June 25th we will have a Day of Prayer for the intentions of the Mother of God, Queen of Peace. Please sign the list with the time you will be able to pray in our church.
5. We are serving coffee, sweets and possibly hot lunches after Sunday Liturgies.

ВАШ ДАР БОГОВІ ТА ПАРАФІЇ – YOUR GIFT TO GOD & PARISH

Неділя бго червня / Sunday, June 6th \$2,936.00

Будівельний Фонд / Building Fund – \$3,758.00

PRESENT IN ITS FULLNESS

Meditation: So I turn to you, you – chosen souls, will you also fail to understand the love of My Heart? Here, too, My Heart finds disappointment; I do not find complete surrender to My love. So many reservations, so much distrust, so much caution (*Diary*, 367).

My Prayer Response: O Lord Jesus, may I understand and experience the love of Your Heart. May I not disappoint You but completely surrender to Your love with great trust.

SIXTY YEARS SINCE GARABANDAL

[Spirit Daily note: The statements of local bishops during past six decades have ranged from forbiddingly negative to neutral, the latter in place at the current time.]

It is sixty years since the Garabandal apparitions.

They began on June 18, 1961, with the appearance [as at Fátima] of the angel to the four seer girls. And that happened at a special time for the Church and the world. The globe had already started a cultural revolution that gave rise to the hippie movement and the May 1968 Paris. Russia was successfully exporting Marxism all over the world. John XXIII had declined to publish the third secret of Fátima in 1960 and summoned the Second Vatican Council.

It was in this context that Our Lady allegedly appeared to four girls in a tiny town in Cantabria, as a continuation [in one view] of the apparitions she had made in Fátima in 1917.

On Sunday, June 18, 1961 at 8:30 p.m., the four seer girls of Garabandal are visited from heaven in preparation for the frequent visits that Our Lady will make to them until 1965. The girls are visited by an angel, who will later learn that it is Archangel Michael, who will prepare them for the visit of Our Lady, as happened in Fátima. The names of the girls who see the angel and then the Virgin are likewise: Conchita, Mari Cruz, Mari Loli, and Jacinta. They were picking some apples stealthily, when suddenly a very beautiful figure appeared to them, with a luminosity that did not hurt the eyes.

A curious detail that will be repeated on many other occasions when Jesus, or the Virgin, appear surrounded by an intense supernatural light that does not disturb the eyes. Then without saying anything the angel disappears. They run to church; another girl sees them and asks what is wrong with them; and without thinking they answer that they have seen an angel. *What they tell us about* this angel is that he looked like a child of about 9 to 12 years old, with black eyes and an extraordinary look. His suit was blue, not tight. His wings were long and as the color of fire (a shade the seers said was very pretty). The angel appeared on several occasions, but he did not speak and only made gestures to them. They would tell him things and he would respond with signs, if necessary. The archangel appeared in the same place.

And he announced that on July 2, they would see Our Lady. This was the beginning of the events in Garabandal. The angel fulfilled the function of assistant to Our Lady and would later give the girls Communion in the mouth, partly similar — the announcement — to what had happened in Fátima. Even the second message of the apparition, at the end, of June 18, 1965, was communicated by the angel to Conchita on behalf of María, perhaps because the Blessed Mother did not want to say something so strong herself. We have made a more detailed video about the role played by the angel of Garabandal.

And there was a second prolegomenon. *Also at the end of June*, the Sacred Heart of Jesus wanted to be present in Spain, accompanying the Archangel Saint Michael on the first visits to

the girls. While the other girls contemplated the angel, Jacinta saw Our Lord with a majestic bearing. Standing on a cloud. With His left Hand He showed her a Heart of intense red, which gave off golden and white rays.

And with His right Hand, Jesus Christ allegedly was beckoning for him to come closer.

So Jacinta obeyed, dazzled by the beauty and splendor of the clothing, and even more so of the person of Christ. The clarity was far superior to what they had seen in the angel, and even superior to what they would see from the Virgin. His gaze penetrated to the depths of the soul and was imbued with an immense love.

He did not speak to her, but with His gaze, He told her that He was Almighty, that He was everything, according to Jacinta. It was a look that was hard to bear, not out of fear, *but because it penetrated to the soul.* The vision lasted for a few moments, but it left an indelible impression on Jacinta. Two things impressed greatly: the look of Jesus and His majestic bearing. And Jacinta says that she could not have been like this for a long time in front of Him because her soul would have gone with Him! And what role did this apparition of the Sacred Heart play?

In the appearances of Jesus in different countries, He reveals to us His interest in getting closer to people. As a way of approaching all of humanity: through the eyes of the seer.

And on the other hand, the appearance of the Sacred Heart at the beginning was an endorsement of the angel's appearances, which [perhaps] legitimized the events as coming from God. This remained in the environment of the four girls and only became known publicly a long time later, causing a great impact on the people who heard it.

Both the vision of **the angel** and that of the Sacred Heart of Jesus were revelations that preceded the apparitions of Fátima. At Fátima the angel appeared first three times before Our Lady. And the conversations revolved around the Sacred Heart of Jesus and the Immaculate Heart of Mary.

So both the angel and the Heart of Jesus appeared before the Virgin to try to reach the girls' souls and thus put a state of alert for what was going to happen.

But the relationship between Fátima and Garabandal does not stop there only. Monsignor João Pereira Venancio, Bishop of Fátima, mentioned that the Blessed Virgin said goodbye in Fátima dressed as Our Lady of Carmel, in the final apparition after the miracle of the sun.

And on the other hand, there are some who believe Our Lady of Fátima said this phrase in her farewell, "until San Sebastián of Spain." [For your discernment; such never has been verified.] This was supposedly published in a Carmelite book published in Brazil in the 1930s, that is, 30 years before the events of Garabandal. And as it was incomprehensible, that phrase supposedly was swallowed by history. But in reality that phrase has immense value, because if true [and it is a very big "if"], it places the Garabandal apparitions decisively as the continuation of the Fátima apparitions.

Then from July 2, 1961, the apparitions of the Virgen del Carmen de Garabandal will begin. As in Fátima, it will bring us a consoling content and emphasis on the prayer of the rosary. In Garabandal the Virgin once again insists on reciting the Rosary, but this time she asks that it be prayed in a more leisurely way.

In both cases the message is a warning, because both groups of children, from Fátima and from Garabandal, see what will happen to humanity if they do not heed the Virgin's messages. In Fátima the little shepherds see how souls fall to hell, and in Garabandal the four girls will see what happens when Our Lady shows them the future punishment. Both appearances were highly prophetic.

The Virgin of Fátima prophesied the triumph of Her Immaculate Heart, the arrival of Communism and its spread of errors throughout the world, and that the first world conflagration would end but a worse one would come if men did not stop sinning. And Our Lady prophesied in Garabandal that Heaven would send a warning to enlighten the consciences of all the people of the world, that then she would do a miracle, and finally there would be a punishment.

Also in both appearances Communism has had a preponderant place. At Fátima she warns of the arrival of Communism and the evils that it will produce in the world, and gives a formula so

that these evils do not spread: that the Pope consecrate Russia to the Immaculate Heart of Mary in communion with all the bishops of the world. Our Lady said in Garabandal that Communism would be generalized and that would be the keynote in the moments when the Warning happened.

But he was not referring to the Soviet Union-type political communism, but to what we now call cultural Marxism, what is dominating the West.

Both apparitions dedicate a significant part of their prophecies to the Pope.

In Fátima a martyred Pope is shown in the third secret, which seems to happen in the middle of a conflagration or persecution. And in Garabandal Conchita hears in her interior the voice of Our Mother who reportedly tells her on June 3, 1963: «After this Pope, there are only three left; and then it will be the end of time» [Note: accounts vary.] And then the Virgin specifies that there will be another Pope, but that this “would govern the Church for a very short time” and that is why she does not count it.

Both appearances will have a penitential, conversion message, but this is similar to many appearances. The same as the predominance of white and blue colors in the Virgin’s clothing. And the sadness of Our Lady because humanity is heading to the cliff and does not heed her warnings and advice. Well, so far what we wanted to tell you about how the now sixty-year-old Garabandal apparitions began, and how their continuity that comes from the Fátima apparitions. Ask yourself: what things have drawn your attention the most about these apparitions?

OUR LADY OF MEDJUGORJE, QUEEN OF PEACE

“Medjugorje is the spiritual center of the world”

(St. Pope John Paul II)



Dear Family of Mary!

We continue our journey in time with the June 25th messages of Our Lady!

In the 10th Anniversary message Our Lady asked us to witness her presence to all those around us. It is true that if we don't share her presence with others, they will not know about it. She needs us:

June 25, 1991 "Dear children! Today on this great day which you have given to me, I desire to bless all of you and to say: these days while I am with you are days of grace. I

desire to teach you and help you to walk the way of holiness. There are many people who do not desire to understand my messages and to accept with seriousness what I am saying. But you I therefore call and ask that by your lives and by your daily living you witness my presence. If you pray, God will help you to discover the true reason for my coming. Therefore, little children, pray and read the Sacred Scriptures so that through my coming you discover the message in Sacred Scripture for you. Thank you for having responded to my call."

How to Give Oneself to Mary

Mother of Goodness, of Love and of Mercy

Oh my Mother! Mother of goodness, love and mercy! I love you immensely, and I offer myself to you. Through your goodness, your love, and your mercy, save me! I wish to be yours. I love you immensely and I wish that you protect me. In my heart, oh mother of goodness, give me your goodness so that I go to Heaven. I ask you for your immense love that you may give me the grace that I will be able to love each one just like you loved Jesus Christ. I ask you in grace that I be able to be merciful* to you. I offer myself completely to you and I wish that you will be with me at each step, because you are full of grace. I wish never to forget your grace, and if I should lose it, I will ask, make me find it again. Amen.

In Jesus, Mary and Joseph!

Cathy

Nolan

(c) Mary TV 2021

ПРИГАДУЄМО УСІМ ПАРАФІЯНАМ

Щоб гідно приймати Святі Тайни парафіянин повинен жити за правилами віри та серйозно підготуватися. Добрі (віддані) парафіяни є ті котрі:

1. В неділі й свята беруть участь в Святій Літургії
2. Жертвують час, таланти і матеріально підтримують парафію
3. Записані до парафії
4. Знають загальні правди й молитви нашої віри

A REMINDER TO ALL PARISHIONERS

Reception of the Sacraments requires the committed practice of the faith and serious preparation. Committed parishioners are those who:

1. Attend Divine Liturgy on Sunday's and Feast Days
2. Give of their time, talents and financial resources
3. Have enrolled in the parish
4. Know and understand the basic prayer and tenets of our faith

Remember Our Parish in Your Will

You can leave a lasting legacy to benefit future generations! Please remember our Immaculate Conception Ukrainian Catholic Parish when creating your will. Your good works will continue after you have gone! ***Please contact the office for information.***

Згадайте нашу парафію у Вашому заповіті

Ви можете залишити частину своєї спадщини на благо майбутніх поколінь! Ласкаво, пам'ятайте, парафію Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії при створенні Вашого заповіту. Ваші добрі діла будуть продовжуватися після Вашого повернення Додому, до вічного життя!